

**Zeitschrift:** Le nouveau conteur vaudois et romand  
**Band:** 78 (1951)  
**Heft:** 11

**Artikel:** En marge des Fêtes du Rhône de Vevey : patoisans à l'honneur  
**Autor:** Kissling, H.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-227871>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

*le besoin de la sécurité, d'où le besoin en toute chose d'une assurance extérieure à eux, et des « assurances » légales ; d'où le besoin de l'uniformité, et d'une certaine moyenne en toutes*

*choses, une moyenne en religion et une moyenne en morale — dont le vrai nom, à y voir de plus près et par rapport aux besoins profonds de l'individu qu'elle étouffe, à sa limite, serait néant.*

### En marge des Fêtes du Rhône de Vevey

## Patoisans à l'honneur

*A l'occasion des XV<sup>mes</sup> Fêtes du Rhône, l'Académie rhodanienne des Lettres avait ouvert un concours littéraire.*

*La catégorie « Dialectes rhodaniens » était dotée de 310 francs, somme offerte par les patoisans vaudois.*

Je jury a reçu trois travaux, tous trois venant du canton de Vaud. Ils ont été examinés très attentivement par M. A. Lapraz, à Thonon, M. Bret, à Montrigaud (Drôme) et A. Kissling, à Oron.

Ce jury a proposé le classement des trois sujets présentés.

Dimanche 24 juin, dans la salle du Casino, M<sup>e</sup> Guinand, président de l'Académie, a procédé à la proclamation des lauréats.

Premier prix : *M. L. Goumaz*, à Lausanne, pour ses *Paraboles* en patois vaudois. Nos lecteurs connaissent cet ouvrage qui a paru en librairie cette année.

Deuxième prix : *M. H. Nicolier*, à La Forclaz, qui a établi une *Grammaire patoise* de son village.

C'est une magnifique étude que nous souhaitons voir paraître le plus tôt possible.

Troisième prix : *M. Fernand Ruffieux*, à La Tour-de-Peilz.

Ce beau poème de 360 vers est intitulé : *Lè j'armalhyi di Colombétè*. Il est en patois gruyérien. Dans sa partie descriptive, il nous conte tous les travaux et coutumes

des armaillis ; en une autre partie, idyllique cette fois, c'est un pastoral roman d'amour simple et heureux qui nous est présenté avec beaucoup de finesse.

Nous remercions et félicitons chaleureusement ces trois amis patoisans pour leur magnifique succès.

\* \* \*

Tout en recueillant des succès personnels bien mérités, ils ont mis en honneur le canton qu'ils habitent, d'autant plus qu'ils étaient les seuls dans cette longue et magnifique vallée qui va du glacier valaisan à la mer.

Le prix offert par l'Association du Costume vaudois a été gagné par Mlle Gonseth à La Tour-de-Peilz (concours en français).

\* \* \*

Notons encore, avec plaisir, que c'est notre collaborateur, l'écrivain C.-F. Landry qui prononça l'*« Hommage à C.-F. Ramuz »* à la réunion du Mont-Pélerin et qu'il fut écouté par une assistance fort revêtue et dans un silence qui en disait long...

*H. Kissling.*